

Khes mis Hexabromocyclododecane (HBCD)

Khes mis HBCD yog dabtsi?

Khes mis Hexabromocyclododecane (HBCD) yog cov tshuaj txuag rau cov khoom kom qhov khoom ntawd tsis txhob txais hluav taws zoo. Txij thaum 2018, cov tuam txhab tsim khoom siv hauv teb chaws Meskas tau txwv tsis siv cov khes mis HBCD rau cov khoom lawm. Txawm li ntawd los, cov khes mis nov yam tag los tau siv rau cov rwb phab ntsa tsev thiab thaum tsim tej yam khoom siv hauv vaj hauv tsev, suav nrog rau cov rooj tog zaum, lub txaj muaj pam rwb, daim ntaub thaiv phab ntsa, daim ntaub thaiv qhov rais, thiab cov cuab yeej electronic. Tsab cai [Minnesota Statute 325F.071](#) txwv cov chaw tsim khoom, muag khoom, thiab xa tawm tej menyuam cov khoom siv, cov rooj tog xaws rau pej xeeb yuav, tej daim yas pua tsev (textile), thiab cov txaj muaj daim pam rwb es muaj cov khes mis HBCD es muaj siab tshaj 1,000 parts per million nyob rau hauv cov khoom siv. Khes mis HBCD tau muaj feem xyuam nrog rau kev phom sij ntawm kev noj qab haus huv es muaj kev txhawj xeeb rau cov menyuam mos ab, cov menyuam tseem yau, thiab cov neeg es xeeb tub hauv plab.

Khes mis HBCD mas yeej nhriav pom ntawm cov khoom siv hauv tsev, feem ntau pom nyob rau cov khoom siv hauv tsev es qub qub (tsim xyoo 2018 los yog ua ntej ntawd), xws li:

- Menyuam yaus cov khoom (cov pam qub qub, khaub ncaws, thiab khoom ua si).
- Cov rooj tog es xaws rau neeg zaum.
- Tej daim yas (textiles) pua tsev.
- Daim txaj muaj rwb es siv tshuaj txuag kom txhob kub nyhiab zoo.

Leej twg yog cov neeg muaj kev phom sij tshaj plaws yuav raug thiab lawv muaj kev phom sij rau kev noj qab haus huv?

- Cov menyuam mos ab thiab cov menyuam yaus yog cov es muaj kev phom sij loj tshaj plaws vim tias lawv nyob ze rau ntawm npoo av thiab nqus tau cov pa thiab noj tau cov hmoov av yam tsis ras txog. Cov menyuam yaus es lub cev me zog thiab lawv cov khoom hauv nruab nrog cev tseem tab tom loj hlob kuj ua rau lawv yog cov es muaj kev phom sij loj zog rau kev noj qab haus huv thaum chwv raug cov khes mis nov.
- Cov tib neeg es xeeb tub hauv plab thiab tus menyuam tseem tsis tau yug yog cov muaj kev phom sij loj vim tias lawv yuav raug rau cov khes mis nov zoo dua vim yog muaj kev txhawj xeeb txog kev loj hlob hauv plab.

Cov neeg xeeb menyuam hauv plab ho raug thiab chwv tau cov khes mis HBCD li cas?

- Siv cov khoom hauv tsev es qub qub (tsim xyoo 2018 los yog ua ntej ntawd), (suav nrog rau daim pam rwb pua txaj, cov rooj tog zaum, daim ntaub thaiv phab ntsa, thiab daim ntaub npog qhov rais) tsim tawm es muaj cov khes mis HBCD.
- Ua pa es nqus tau cov hmoov av ntawm cov khoom hauv vaj hauv tsev es tsuas nrog cov khes mis HBCD. Khes mis HBCD yeej dim tau pa tawm ntawm cov khoom siv hauv vaj hauv tsev los yog los ntawm cov rwb qub qub siv thaiv phab ntsa tsev thiab muaj cov hmoov av nkag tau rau.

Cov menyuam mos ab thiab menyuam yaus ho raug thiab chwv tau cov khes mis HBCD li cas?

- Ua pa es nqus tau cov hmoov av ntawm cov khoom hauv vaj hauv tsev es tsuas nrog cov khes mis HBCD. Khes mis HBCD yeej dim tau pa tawm ntawm cov khoom siv hauv vaj hauv tsev los yog los ntawm cov rwb qub qub siv thaiv phab ntsa tsev thiab muaj cov hmoov av nkag tau rau.
- Noj tau cov hmoov av los rau cov khoom siv hauv vaj hauv tsev es tsuas rau cov khes mis HBCD vim yog phej ua tej yam es siv tes-rau-qhov ncauj.

Yuav tsum tau ua li cas thiaj txo tau qhov es chwv thiab raug qhov khes mis HBCD?

- Tu cov kav raj nqus cua tawm thiab nkag los hauv koj lub tsev thiab siv lub cav nqus tsev nqus koj qhov chaw nyob hauv tsev tas mus li.
- Ib sij so cov rooj tog thiab tsee nrog rau ib daim phuam ntub dej.
- Yog tias ua tau, tshem tawm thiab muab pov tseg kom yog chaw ntawm tej yam khoom siv hauv tsev es qub qub lawm (tsim ua ntej xyoo 2018) xws li, daim pab rwb pua txaj, cov rooj tog zaum, daim ntaub thaiv phab ntsa, thiab daim ntaub npog qhov rais) es tsim tawm muaj cov khes mis HBCD.
- Xav txog qhov es yuav cov rooj tog zaum kom txhob muaj cov khes mis txuag kom txhob kub nyhiab zoo.
- Ntxuav txhais tes ua ntej npaj zaub mov noj los yog noj mov thiab tom qab lub sij hawm menyuam yaus ua si tas.

Tej yam kev txhawj xeeb txog kev noj qab haus huv ntawm cov khes mis HBCD yog dabtsi?

Kev tshawb fawb kawm txog cov tsiaj tau qhia pom tias kev noj qab nyob zoo mas yog ib qho tsis zoo thaum chww thiab raug cov khes mis no. Cov kev cuam tshuam rau cov noj qab haus huv no tsim kev txhawj xeeb rau tib neeg kev noj qab haus huv thiab yeej yog ib qho tseem ceeb yuav tau ua twb zoo xyuas, tshwj xeeb yog rau cov menyuam yaus. Cov menyuam yaus mas tiv tsis taus cov tshuaj khes mis nov li cov neeg laus, thiab qhov es cov menyuam yaus nov raug thiab chww cov khes mis nov heev dua mas vim yog tej yam kev ua si es phej siv-tes-kov-ces-chww-qhov-ncauj. Qhov no ua rau lawv muaj kev phom sij loj dua rau kev noj qab haus huv thaum lawv raug thiab chww cov khes mis.

- Cuam tshuam rau tus cwj pwm.
- Txhawj xeeb txog lub hlwb kev loj hlob.
- Phom sij rau kev xeeb noob neej.
- Teeb meem nrog rau cov qog.
- Cuam tshaum tsis zoo rau daim siab.

Cov Ntaub ntawv qhia ntxiv

[CDC | What employers should know about reproductive health](https://www.cdc.gov/niosh/reproductive-health/about/employers.html)
(<https://www.cdc.gov/niosh/reproductive-health/about/employers.html>)

[NIH | Flame Retardants and Your Health \(PDF\)](https://www.niehs.nih.gov/health/materials/flame_retardants_508.pdf)
(https://www.niehs.nih.gov/health/materials/flame_retardants_508.pdf)

[Connecticut Department of Public Health | Flame Retardants in Children's Products \(PDF\)](https://portal.ct.gov/-/media/dcp/migrated-docs/flameretardantfactsheetpdf.pdf)
(<https://portal.ct.gov/-/media/dcp/migrated-docs/flameretardantfactsheetpdf.pdf>)

[EPA | Risk Evaluation for Cyclic Aliphatic Bromide Cluster \(HBCD\)](https://www.epa.gov/sites/default/files/2020-09/documents/1_risk_evaluation_for_cyclic_aliphatic_bromide_cluster_hbcd_casrn25637-99-4_casrn_3194-5_casrn_3194-57-8.pdf)
(https://www.epa.gov/sites/default/files/2020-09/documents/1_risk_evaluation_for_cyclic_aliphatic_bromide_cluster_hbcd_casrn25637-99-4_casrn_3194-5_casrn_3194-57-8.pdf)

[EPA | Nontechnical Summary of the Risk Evaluation for Cyclic Aliphatic Bromide Cluster \(HBCD\) \(PDF\)](https://www.epa.gov/system/files/documents/2022-06/non_tech_summary_HBCD_6_22_22.pdf)
(https://www.epa.gov/system/files/documents/2022-06/non_tech_summary_HBCD_6_22_22.pdf)

[Office of the Revisor of Statutes | 325F.071 FLAME-RETARDANT CHEMICALS; PROHIBITION](https://www.revisor.mn.gov/statutes/cite/325F.071)
(<https://www.revisor.mn.gov/statutes/cite/325F.071>)

HEXABROMOCYCLODODECANE (HBCD)

EPA | Hexabromocyclodecane (HBCD) (PDF) (https://www.epa.gov/sites/default/files/2015-09/documents/rin2070-az10_hbcd_action_plan_final_2010-08-09.pdf)

EPA | Addition of Hexabromocyclododecane (HBCD) Category to TRI List Final Rule (<https://www.epa.gov/toxics-release-inventory-tri-program/addition-hexabromocyclododecane-hbcd-category-tri-list-final>)

Lub tuam tsev Minnesota Department of Health

[Toxic Free Kids Program](#)

651-201-4899

health.risk@state.mn.us www.health.state.mn.us

05/24/2024

Xav tau cov ntaub ntawv no yog lwm hom, hu rau: 651-201-4899.